



**PANNÓNIA**  
ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ

**A CIG Pannónia Első Magyar Általános  
Biztosító Zrt.**

**Műszaki Tervezői Felelősségbiztosítás  
Ügyfél-tájékoztató és biztosítási szerződési  
feltételek**

Nyomtatványszám: NF3082

Hatályos: 2014. április 1

## Tartalom

1. Általános rendelkezések.....	3
2. Biztosított.....	3
3. Biztosítási Esemény.....	3
4. Biztosított tevékenység.....	3
5. A biztosítási védelem tartalma.....	4
6. A biztosítási összeg.....	4
7. Biztosítással nem fedezett károk, kizárások: .....	5
8. A Biztosító mentesülése.....	6
9. Fogalommeghatározások.....	6
Záradékok.....	8
F03. sz. záradék: Alvállalkozók biztosítása.....	8
F04. sz. záradék: Időbeli hatály kiterjesztése (1 év) .....	8
F05. sz. záradék: Időbeli hatály kiterjesztése (3 év) .....	8
F06. sz. záradék: Időbeli hatály kiterjesztése (5 év) .....	8
F19. sz. záradék: Tervezői művezetés.....	9
F20. sz. záradék: Tervellenőri tevékenység.....	9
F21. sz. záradék: Műszaki ellenőri tevékenység .....	9
F22. sz. záradék: Energetikai tanúsító tevékenység .....	10
F23. sz. záradék: Mérnök koordinációs és képviseleti tevékenység .....	10
F24. sz. záradék: Építkezések felelős műszaki vezetése és építésvezetés tevékenységek kizárása.....	11
F25. sz. záradék: Felelősségbiztosítási fedezet területi hatályának kiterjesztése Európa területére .....	11
F26. sz. záradék: Felelősségbiztosítási fedezet területi hatályának kiterjesztése az egész világra, kivéve az Amerikai Egyesült Államokat, Kanadát, Ausztráliát és Új - Zélandot .....	12

## I. Általános rendelkezések

1. Jelen Különös Felelősségbiztosítási Szerződési Feltétel (a továbbiakban: „**MTFKSZF**”) alapján kötött Biztosítási Szerződés vonatkozásában az Általános Felelősségbiztosítási Biztosítási Szerződési Feltételeket (továbbiakban: „**ÁFSZF**”) az e feltételben foglalt kiegészítésekkel kell alkalmazni.
2. **A jelen MTFKSZF alkalmazásával megkötött Biztosítási Szerződés nem minősül fogyasztói szerződésnek.**

## 2. Biztosított

A jelen MTFKSZF szerint Biztosított az a biztosítási ajánlaton név szerint feltüntetett:

- egyéni vállalkozó (természetes személy),
- jogi személy,
- jogi személyiség nélküli gazdálkodó szervezet

aki, vagy amely a hatályos jogszabályok alapján a biztosított tevékenység folytatására jogosult és a magyar jog szerint kártérítési kötelezettségére a felelősségbiztosítás fedezetet nyújt.

## 3. Biztosítási Esemény

Jelen MTFKSZF szerint Biztosítási Esemény a biztosított tevékenységgel összefüggésben a tevékenységére irányadó jogszabályok megszegése folytán a magyar jog szabályai szerinti felelősségen alapuló kártérítési kötelezettsége, és amelynek teljesítése alól a Biztosítottat a Biztosító – biztosítási díj fizetése ellenében - jelen MTFKSZF-ben meghatározottak szerint mentesíti.

## 4. Biztosított tevékenység

1. Jelen feltétel alapján biztosított tevékenység:
  - a. építmények (épületek, műtárgyak) építészeti-műszaki tervezése;
  - b. építménynek nem minősülő gépek, berendezések, létesítmények tervezése;
  - c. az építkezések felelős műszaki vezetése és az építésvezetés;
  - d. igazságügyi szakértői tevékenység építészet, gépészet, közlekedés, számítástechnika, egyéb mérnök, fizika, folyamatirányítás szakterületen és ezek alterületein.
2. A Biztosított az I. a. és b. pontokban végzett tevékenysége mind generáltervezői, mind szaktervezői minőségében biztosított tevékenységnek minősül.
1. Csak erre vonatkozó Záradék keretében biztosított
  - az alvállalkozói tevékenység,
  - a tervezői művezetés;
  - a tervellenőri tevékenység,

- a műszaki ellenőri tevékenység,
  - energetikai tanúsító tevékenység;
  - a mérnök koordinációs és képviseleti tevékenység.
2. Nem minősül biztosított tevékenységnek
- a légi közlekedéssel kapcsolatos tervezés;
  - hulladéklerakók tervezése,
  - nukleáris építmények tervezése,
  - folyók és egyéb vízfolyások duzzasztó- és vízerőművei, gátjai, továbbá hajószilipek, árvízkapuk
  - alagutak, repterek, kikötők tervezése;
  - az erre vonatkozó Záradék megkötése esetén az építkezések felelős műszaki vezetése és az építésvezetés.

## 5. A biztosítási védelem tartalma

1. Jelen MTFKSZF alkalmazásával megkötött felelősségbiztosítási szerződés alapján a Biztosító - a szerződésben megállapított mértékben és feltételek szerint – megtéríti azokat a személyi sérüléssel, és dologi károkat, amelyeket a Biztosított, a Biztosítottal munkaviszonyban, vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban álló a biztosított tevékenység végzésére jogosult személy a biztosított tevékenység folytatójaként okoz, és amelyekért a magyar jog szabályai szerint kártérítési felelősséggel tartozik.
2. Kiterjed a biztosítási fedezet a Biztosított által készített, szolgáltatott, honosított tervekben a Biztosított felelősségébe tartozó hibák miatt a tervezett építményben, építménynek nem minősülő gépekben, berendezésekben, létesítményekben és a megrendelő egyéb vagyonában keletkező tűz, robbanás, roppanás, törés, repedés, dőlés, süllyedés, szakadás, elázás által okozott környezetszennyezési károokra is.
3. A Biztosító a biztosítási összeg mértékéig az ÁFSZF 14. fejezet 4. pontban foglaltak szerint téríti meg a kárt.

## 6. A biztosítási összeg

1. A biztosítási összeg az az ajánlaton feltüntetett Biztosítási Eseményenként (káreseményenként) és a Biztosítási Időszakra meghatározott legmagasabb összeg, mely a kamattal és valamennyi a Biztosítottat terhelő járulékos költséggel (beleértve az eljárási és jogi képviseleti költségeket is) a Biztosító szolgáltatásának felső határa.
2. A Biztosító a biztosított tevékenységgel összefüggésben bekövetkező környezetszennyezési károokra –ha a Felek eltérően nem állapodnak meg – az ajánlaton meghatározott biztosítási összegen belül 1.000.000,- Ft.

## 7. Biztosítással nem fedezett károk, kizárások:

**Nem fedezi a biztosítás az ÁFSZF 15. fejezet I. pontban felsorolt eseteken kívül:**

- a. azokat a környezetszennyezési károkat, amelyek nem az MTFKSZF 5. fejezet 2. pontja szerint következtek be;
- b. az olyan építményben, létesítményben, gépben, berendezésben keletkezett károkat, amelyek kivitelezésében a biztosított valamilyen módon részt vesz vagy részt kell vennie. A kivitelezési tervdokumentáció tervezői művezetése nem minősül a kivitelezésben való részvételnek. Jelen kizárás a felelős műszaki vezetőre nem vonatkozik.
- c. a tervezett építmény, létesítmény, gép, berendezés kivitelezőire vonatkozó tanácsadásból eredő károkat;
- d. szakszerű dúcolás (merekítések és kitámasztások) elmulasztására, az építmény alatti átvezetésekre, valamint ezzel összefüggő aláfalazásokra (aláfogásokra) visszavezethetően keletkező károkat. Aláfalazások (aláfogások) a meglévő építményeken olyan építési műveletek, amelyeket megerősítés vagy be- és átépítés miatt teherviselő szerkezeteken végeznek (pl. pillérek vagy oszlopok kicserélése vagy készítése, meglévő építményeknek új alapozás készítése vagy a meglévő alapozás megerősítése). Az építmény alatti átvezetések olyan építési műveletek, amelyek egy építmény alatt készülnek vagy egy építményt kereszteznek (pl. meglévő épületek alatt alagutak, csatornaátvezetések);
- e. szabadalmi, védjegy és szerzői jogok megsértéséből adódó károkat;
- f. költségkeretek, hitelek túllépéséből eredő károkat;
- g. határidők elmulasztásából és határidőkre vonatkozó nyilatkozattételből (pl. az építmény kivitelezésének időtartama) eredő károkat;
- h. kutatás, fejlesztési tevékenység során okozott károkat, illetve az alapvetően műszaki szempontból új gépek, berendezések, létesítmények tervezésével okozott károkat, ha a kár oka az új fejlesztésre vezethető vissza;
- i. olyan tervezési vagy számítási módszerek alkalmazásból származó károkat, amelyek a tudomány és technika ismert szabályainak megfelelően nem lettek kellően kipróbálva;
- j. a hazai viszonylatban nem ismert, vagy nem alkalmazott műszaki-gazdasági megoldást tartalmazó terv által okozott károkat;
- k. a hivatalos közműterképek hibáiból eredő károkat;
- l. beszerzési, vagy kivitelezési nehézségek miatti áttervezés következtében felmerülő többletköltségeket;
- m. az áremelkedésből bekövetkező többletköltségeket;
- n. az esztétikai és korszerűségi hibákból származó károkat;
- o. a műszaki - gazdasági tervek alapadataiban előforduló hibákból (ha azt nem a tervező szolgáltatta, illetve ha azt a megrendelő a tervezővel nem ellenőriztette) származó károkat;
- p. gazdasági tervekben (költségvetésben) előforduló számszaki hibákból eredő károkat;

- q. azokat a károkat, amelyek azáltal következtek be, hogy az áttervezendő, bővítendő (módosítandó) épület tervdokumentációi hibásak, hiányosak, pontatlanok vagy a valóságnak nem megfelelőek voltak;
- r. hatósági engedélyek beszerzésének elmulasztásából eredő károkat;
- s. ásatásokkal, műemléki értékekkel kapcsolatos károkat.

## 8. A Biztosító mentesülése

Az ÁFSZF 16. fejezet 3. pontban felsoroltakon kívül súlyosan gondatlan károkozásnak minősül, ha a kárt a felelős tervező jogszerű és előzetes jóváhagyása nélkül végrehajtott módosításokkal okozták.

## 9. Fogalommeghatározások

Jelen feltétel alkalmazásában:

### 1. Tervezés:

- a. építmény, építményrész, épületegyüttes megépítéséhez, átalakításához, bővítéséhez, felújításához, helyreállításához, korszerűsítéséhez, lebontásához, elmozdításához, rendeltetésének építési munkával járó megváltoztatásához szükséges építészeti műszaki (beépítési, hatósági engedélyezési, megvalósítás célját szolgáló) tervdokumentáció elkészítése, ideértve a belsőépítészeti tervezést, továbbá a kert- és tájépítészeti tervezést is.
- b. építménynek nem minősülő gép, berendezés, létesítmény elkészítéséhez, átalakításához, felújításához, lebontásához szükséges műszaki tervdokumentáció elkészítése;
- c. a műszaki tervdokumentáció készítését megelőző, azzal összefüggő, illetve azt közvetlenül szolgáló műszaki tervezés (állapotfelmérési terv-, műszaki előterv-, tanulmányterv- és programtervkészítés, továbbá geotechnikai vizsgálat stb.);

### 2. Generáltervező:

feladata vállalkozási szerződés megkötése az építetővel vagy a beruházás-lebonyolítóval, szakági tervezők kiválasztása tevékenységük összefogása, koordinálása, terveiket összehangolása.

### 3. Szakági tervező:

feladata a szakmagyakorlási jogosultsági körébe tartozó építészeti-műszaki szakági tervezési tevékenység ellátása

### 4. Felelős műszaki vezetés:

az építménynek, építményrendszernek, szakmunkának a jogerős és végrehajtható építési engedélynek és a hozzá tartozó jóváhagyott engedélyezési terveknek, illetve a jogszabályban meghatározott kivitelezési terveknek megfelelő megvalósításának, továbbá az építési tevékenységre vonatkozó szakmai, minőségi és biztonsági előírások megtartásának és a munkálatok végzésének szakszerűségének ellenőrzése, engedélyezése és jóváhagyása.

## **5. Építmény:**

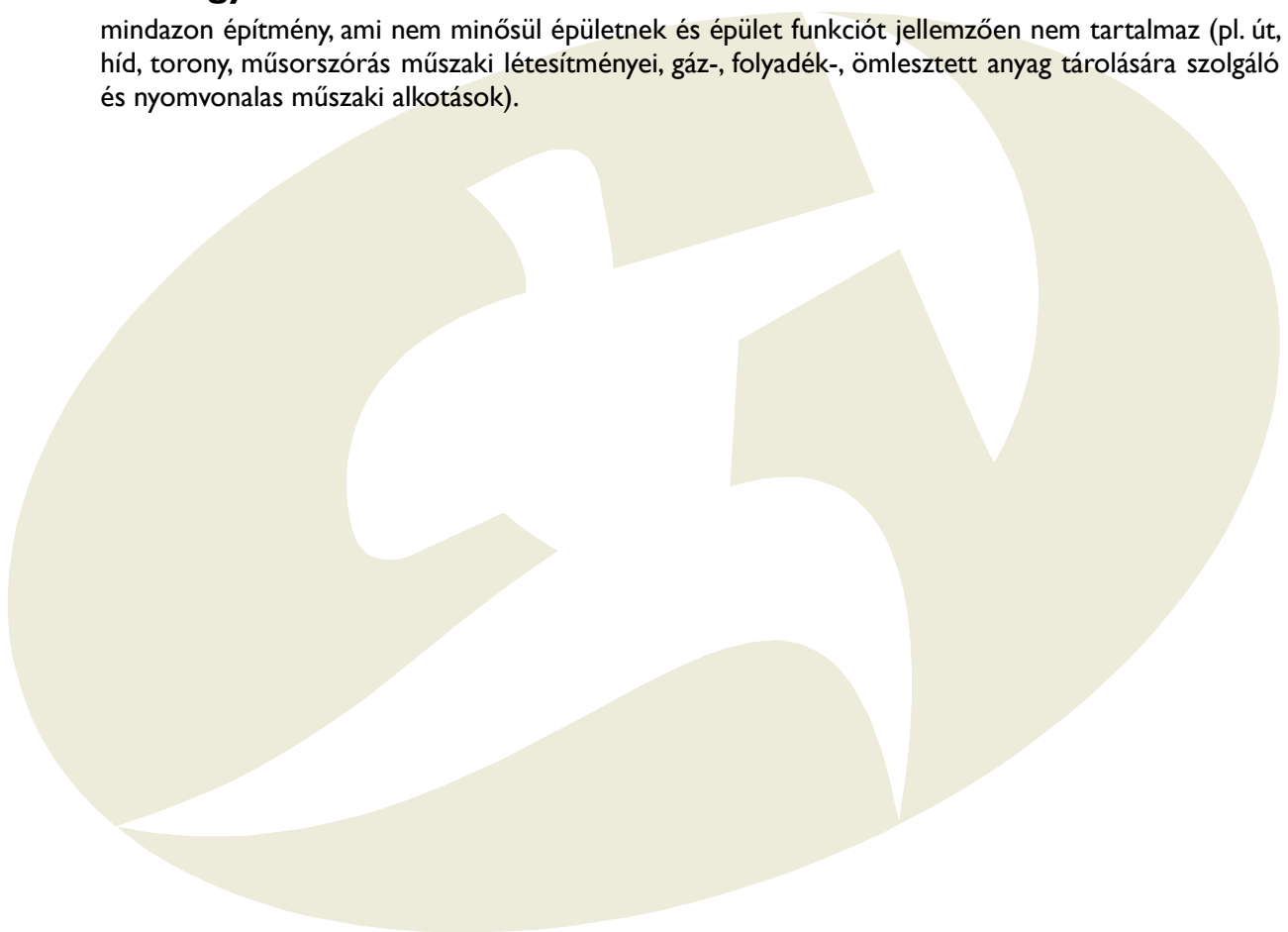
(épület, műtárgy gyűjtőfogalma): a rendeltetésére, szerkezeti megoldására, anyagára, készütségi fokára és kiterjedésére tekintet nélkül minden olyan helyhez kötött műszaki alkotás, amely a talaj, a víz vagy az azok feletti légtér természetes állapotának tartós megváltoztatásával, beépítésével jön létre.

## **6. Épület:**

olyan építmény, amely szerkezeteivel részben vagy egészben teret, helyiséget, vagy ezek együttesét zárja körül meghatározott rendeltetés – jellemzően tartózkodás – céljából.

## **7. Műtárgy:**

mindazon építmény, ami nem minősül épületnek és épület funkciót jellemzően nem tartalmaz (pl. út, híd, torony, műsorszórás műszaki létesítményei, gáz-, folyadék-, ömlesztett anyag tárolására szolgáló és nyomvonalas műszaki alkotások).



## Záradékok

### **F03. sz. záradék: Alvállalkozók biztosítása**

1. Jelen Felelősségbiztosítási Záradék (a továbbiakban „Záradék”) alapján kiterjed a biztosítási fedezet a Biztosított által jogosan igénybevett alvállalkozó tevékenységéből eredő, a Biztosítottat terhelő, az MTFKSZF szerint biztosítási eseménynek minősülő kártérítési kötelezettségekre.
2. Amennyiben az alvállalkozó az általa okozott kár fedezetére felelősségbiztosítással rendelkezik, a Biztosító helytállási kötelezettsége jelen Biztosítási Szerződés alapján csak akkor és annyiban áll fenn, amikor és amennyiben az alvállalkozó biztosítása a kárt nem fedezi.
3. Jelen kiegészítő feltétel alapján sem terjed ki a biztosítási fedezet az alvállalkozóval szemben az alvállalkozó munkavállalói által érvényesített kárigényekre.
4. Jelen kiegészítő feltétel alapján a Biztosító az alvállalkozóval szemben nem érvényesíti az Általános Felelősségbiztosítási Szerződési Feltételek 16. fejezet 5. pontban foglaltakat.

### **F04. sz. záradék: Időbeli hatály kiterjesztése (1 év)**

Jelen Felelősségbiztosítási Záradék (a továbbiakban „Záradék”) alapján kiterjed a biztosítási fedezet azokra a káreseményekre is, melyek okozása jelen záradékkal kiegészített Biztosítási Szerződés hatálya alatt, de bekövetkezése és bejelentése a Biztosító felé legkésőbb a Biztosítási Szerződés megszűnését követő 1 éven belül megtörtént.

### **F05. sz. záradék: Időbeli hatály kiterjesztése (3 év)**

Jelen Felelősségbiztosítási Záradék (a továbbiakban „Záradék”) alapján kiterjed a biztosítási fedezet azokra a káreseményekre is, melyek okozása jelen záradékkal kiegészített Biztosítási Szerződés hatálya alatt, de bekövetkezése és bejelentése a Biztosító felé legkésőbb a Biztosítási Szerződés megszűnését követő 3 éven belül megtörtént.

### **F06. sz. záradék: Időbeli hatály kiterjesztése (5 év)**

Jelen Felelősségbiztosítási Záradék (a továbbiakban „Záradék”) alapján kiterjed a biztosítási fedezet azokra a káreseményekre is, melyek okozása jelen záradékkal kiegészített Biztosítási Szerződés hatálya alatt, de bekövetkezése és bejelentése a Biztosító felé legkésőbb a Biztosítási Szerződés megszűnését követő 5 éven belül megtörtént.



## **F19. sz. záradék: Tervezői művezetés**

1. Jelen Felelősségbiztosítási Záradék (a továbbiakban „**Záradék**”) alapján biztosított tevékenységnek minősül a Biztosított által a saját tervek alapján folytatott kivitelezés során végzett tervezői művezetés.
2. Jelen Záradék alapján Biztosítási eseménynek minősül és megtéríti a Biztosító azokat a károkat, amelyeket a Biztosított tervezői művezetéssel összefüggésben okoz és amelyekért a magyar jog szabályai szerint kártérítési felelősséggel tartozik.
3. Jelen Záradék alkalmazásában tervezői művezetés az a tevékenység, melynek során a tervező feladata az építető megbízása alapján az építészeti-műszaki terveknek megfelelő maradéktalan megvalósításban való közreműködés, a kivitelezés során a tervekkel kapcsolatban felmerült szakkérdések megoldásának elősegítése;

## **F20. sz. záradék: Tervellenőri tevékenység**

1. Jelen Felelősségbiztosítási Záradék (a továbbiakban „**Záradék**”) alapján biztosított tevékenységnek minősül a Biztosított által folytatott tervellenőri tevékenység.
2. Jelen Záradék alapján Biztosítási eseménynek minősül és megtéríti a Biztosító azokat a károkat, amelyeket a Biztosított tervellenőr tevékenységével összefüggésben okoz és amelyekért a magyar jog szabályai szerint kártérítési felelősséggel tartozik.
3. Jelen Záradék alkalmazásában tervellenőr feladata és felelőssége: az építés minősége, a szakszerű kivitelezés biztosítása, valamint jogszabályokban, egyéb szakmai előírásokban meghatározott követelmények érvényre juttatása céljából a műszaki megvalósítási, kiviteli tervdokumentáció (tervdokumentáció-rész) műszaki tartalmának, illetve a jogszabályok, szabályzatok, építési előírások, szabványok és egyéb szakmai szabályok betartásának szakszerű ellenőrzése.

## **F21. sz. záradék: Műszaki ellenőri tevékenység**

1. Jelen Felelősségbiztosítási Záradék (a továbbiakban „**Záradék**”) alapján biztosított tevékenységnek minősül a Biztosított által folytatott műszaki ellenőri tevékenység.
2. Jelen Záradék alapján Biztosítási eseménynek minősül és megtéríti a Biztosító azokat a károkat, amelyeket a Biztosított műszaki ellenőr tevékenységével összefüggésben okoz és amelyekért a magyar jog szabályai szerint kártérítési felelősséggel tartozik.
3. Jelen Záradék szerint Biztosított az a biztosítási ajánlaton név szerint feltüntetett egyéni vállalkozó (természetes személy), jogi személy, jogi személyiség nélküli gazdálkodó szervezet, aki a műszaki ellenőri névjegyzékben szerepel, illetve, aki a biztosított tevékenységet névjegyzékbe bejegyzett tagja vagy alkalmazottja útján látja el.

## **F22. sz. záradék: Energetikai tanúsító tevékenység**

1. Jelen Felelősségbiztosítási Záradék (a továbbiakban „**Záradék**”) alapján biztosított tevékenységnek minősül a Biztosított által folytatott az energetikai tanúsító tevékenység.
2. Jelen Záradék alapján Biztosítási eseménynek minősül és megtéríti a Biztosító azokat a károkat, amelyeket a Biztosított az energetikai tanúsító tevékenységével összefüggésben okoz és amelyekért a magyar jog szabályai szerint kártérítési felelősséggel tartozik.
3. Jelen Záradék szerint Biztosított az a biztosítási ajánlaton név szerint feltüntetett egyéni vállalkozó (természetes személy), jogi személy, jogi személyiség nélküli gazdálkodó szervezet, aki a az energetikai tanúsító tevékenységet folytatók névjegyzékben szerepel, illetve, aki a biztosított tevékenységet névjegyzékbe bejegyzett tagja vagy alkalmazottja útján látja el.
4. Jelen Záradék alkalmazásában energetikai tanúsító tevékenység az energiát használó épület energetikai jellemzőinek vizsgálata alapján, annak eredményéről energetikai tanúsítvány kiállítása.
5. Jelen Záradék vonatkozásában az ÁFSZF 15. fejezet I. l. pont nem alkalmazható.
6. Nem fedezi a biztosítás az ÁFSZF 15. fejezet I. pontban felsorolt eseteken kívül:
  - a. a dologi és a személyi sérüléssel károkat;
  - b. szabadalmi, védjegy és szerzői jogok megsértéséből adódó károkat;
  - c. költségkeretek, hitelkeretek túllépéséből eredő károkat;
  - d. határidők elmulasztásából eredő károkat.

## **F23. sz. záradék: Mérnök koordinációs és képviseleti tevékenység**

1. Jelen Felelősségbiztosítási Záradék (a továbbiakban „**Záradék**”) alapján biztosított tevékenységnek minősül a mérnöki szerződés alapján végzett építésszakmai koordinációs és képviseleti tevékenység. Az előbbieket szerint biztosított tevékenységnek minősül mind a magasépítési, mind a mélyépítési beruházásokon végzett építésszakmai koordinációs és képviseleti tevékenység.
2. Jelen Záradék alapján Biztosítási eseménynek minősül és megtéríti a Biztosító azokat a károkat, amelyeket a Biztosítottat a mérnök koordinációs és/vagy képviseleti tevékenységgel összefüggésben okoz és amelyekért a magyar jog szabályai szerint kártérítési felelősséggel tartozik.
3. Jelen Záradék csak akkor nyújt fedezetet a Biztosított által okozott károkra, ha a megrendelővel / megbízóval a tevékenységére írásbeli szerződést köt.
4. Nem terjed ki a biztosítási fedezet az MTFKSZF 7. fejezetén kívül:

- a. hivatalos közbeszerzési tanácsadói minőségben okozott károkra.
- b. a biztosítottnak, mint igazgatósági, igazgatótanácsi vagy felügyelőbizottsági tagnak, vállalkozások, egyesületek vagy szövetség alkalmazottjának adódó kártérítési kötelezettségére.
- c. beépített és be nem épített ingatlanok értékbecslése, ha ezek a becslések biztosítási célokat szolgálnak (pl.: biztosítási összegek megállapítása szerződések megkötésénél, értékelés káresetekben stb.),
- d. számlavezetés során bekövetkezett károkra.
- e. biztosítási szerződések nem kellő időben történő megkötése, meghosszabbítása vagy megújítása, ezek nem kielégítő vagy nem teljes terjedelme, valamint a biztosítási díjak nem időben történő kifizetése;
- f. jelzálog nem megfelelő kezelése (a kamatfizetést is beleértve),
- g. a biztosított birtokában lévő (a biztosított által bérelt, haszonbérelt, haszonkölcsönzött, letétként kezelt, megőrzésre átvett stb.) tárgyakban keletkezett károkra.

## **F24. sz. záradék: Építkezések felelős műszaki vezetése és építésvezetés tevékenységek kizárása**

1. Jelen Felelősségbiztosítási Záradék (a továbbiakban „Záradék”) alapján nem minősül biztosított tevékenységnek az építkezések felelős műszaki vezetése és az építésvezetés, ezért a jelen Záradékkal megkötött Biztosítási Szerződésekre az MTFKSZF 4. fejezet 1. c. pontja nem alkalmazható.
2. Nem terjed ki a biztosítási fedezet az MTFKSZF 7. fejezetén kívül az építkezések felelős műszaki vezetésével és az építésvezetéssel összefüggésben okozott károkra.

## **F25. sz. záradék: Felelősségbiztosítási fedezet területi hatályának kiterjesztése Európa területére**

1. Jelen Felelősségbiztosítási Záradék (a továbbiakban „Záradék”) alapján a biztosítási fedezet kiterjed a biztosítási ajánlaton feltüntetett kockázati körök esetében az Európa területén okozott, bekövetkezett és érvényesített károkra.
2. Nem terjed ki a biztosító kockázatviselése az alapszerződésben felsorolt eseteken kívül
  - a. a biztosított külföldi székhelyű, telephelyű vállalkozásainak (kirendeltség, fióktelep) tevékenységéből eredő kártérítési kötelezettségekre;
  - b. a büntető jellegű kártérítésre;
  - c. azon kártérítési kötelezettség teljesítésére, amely tekintetében a biztosítót a kár felmérésében, rendezésében, a jogalap tisztázásában vagy egyéb – a kár rendezésével kapcsolatos- kötelezettségének teljesítésében a külföldi állam akadályozza.
3. A Magyarország területén kívül okozott, bekövetkezett és érvényesített károk esetében a biztosítási eseményenkénti biztosítási összeg csökken a biztosító azon költségeivel, amelyek a kár

felmérése, rendezése, a jogalap tisztázása vagy egyéb – a kár rendezésével kapcsolatos – kötelezettségének teljesítése érdekében merülnek fel.

## **F26. sz. záradék: Felelősségbiztosítási fedezet területi hatályának kiterjesztése az egész világra, kivéve az Amerikai Egyesült Államokat, Kanadát, Ausztráliát és Új - Zélandot**

1. Jelen Felelősségbiztosítási Záradék (a továbbiakban „Záradék”) alapján a biztosítási fedezet kiterjed a biztosítási ajánlaton feltüntetett kockázati körök esetében az Amerikai Egyesült Államok, Kanada, Ausztrália és Új - Zéland kivételével az egész világ területén okozott, bekövetkezett és érvényesített károokra.
2. Nem terjed ki a biztosító kockázatviselése az alapszerződésben felsorolt eseteken kívül
  - a. a biztosított külföldi székhelyű, telephelyű vállalkozásainak (kirendeltség, fióktelep) tevékenységéből eredő kártérítési kötelezettségekre;
  - b. a büntető jellegű kártérítésre;
  - c. azon kártérítési kötelezettség teljesítésére, amely tekintetében a biztosítót a kár felmérésében, rendezésében, a jogalap tisztázásában vagy egyéb – a kár rendezésével kapcsolatos – kötelezettségének teljesítésében a külföldi állam akadályozza.
3. A Magyarország területén kívül okozott, bekövetkezett és érvényesített károk esetében a biztosítási eseményenkénti biztosítási összeg csökken a biztosító azon költségeivel, amelyek a kár felmérése, rendezése, a jogalap tisztázása vagy egyéb – a kár rendezésével kapcsolatos – kötelezettségének teljesítése érdekében merülnek fel.